|  |  |
| --- | --- |
| المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية (WRC-15)جنيف، 2-27 نوفمبر 2015 |  |
| **الاتحــــاد الـدولــــي للاتصــــالات** |  |
|  |  |
| الجلسة العامة | الإضافة 16للوثيقة 35-A |
|  | 30 سبتمبر 2015 |
|  | الأصل: بالفرنسية |
|  |
| جمهورية الكاميرون |
| مقترحات بشأن أعمال ال‍مؤت‍مر |
|  |
| البنـد 16.1 من جدول الأعمال |

16.1 النظر في أحكام تنظيمية وتوزيعات الطيف لإتاحة تطبيقات جديدة محتملة لتكنولوجيا أنظمة التعرف الأوتوماتي (AIS) وتطبيقات جديدة محتملة لتحسين الاتصالات الراديوية البحرية، وفقاً للقرار **360 (WRC‑12)؛**

مقدمة

إن قرار المؤتمر WRC‑12 بتخصيص قنوات جديدة من التذييل 18 للوائح الراديو للاتصالات الرقمية يجعل تنفيذ واستعمال وسائل الاتصالات الرقمية الجديدة ممكناً. ونظراً لأهمية نظام التعرف الأوتوماتي (AIS) لسلامة الملاحة البحرية وتفادي الاصطدامات بين السفن، لا بد من ضمان ألاَّ تؤدي تطبيقات تبادل البيانات البحرية الجديدة أو المحسنة القائمة على تكنولوجيا AIS الآخذة في الانتشار حالياً إلى تردي عمليات النظام AIS الحالية والخدمات الأخرى القائمة.

وللحدّ من التحميل الضار لوصلة بيانات نظام التعرف الأوتوماتي في نطاق الموجات المترية (VDL) وحماية سلامتها، من المفيد أن تُحدَّد للرسائل التي تنفرد بها تطبيقات معينة (ASM) قناتان من القنوات الأربع التي حددها المؤتمر WRC-12 لتبادل البيانات في التذييل 18 للوائح الراديو. ومن ثم، ستُحجز القناتان AIS 1 وAIS 2 لأغراض "سلامة الملاحة/تفادي الاصطدام" (كأحد متطلبات الاتفاقية الدولية لحماية البشرية في البحر) مع ما يترتب على ذلك من نقل الرسائل التي تنفرد بها تطبيقات معينة وغيرها من "الاتصالات غير الحرجة" إلى قنوات جديدة للتذييل 18 للوائح الراديو. ويتألف الخيار المقترح من استخدام الجزأين العلويين من القناتين 27 و28 (القناتين 2027 و2028) كقناتين للرسائل التي تنفرد بها تطبيقات معينة، بناءً على قرب هاتين القناتين من القناتين AIS 1 وAIS 2 القائمتين.

وستُقسم القناتان 27 و28 المذكورتان في التذييل 18 للوائح الراديو إلى أربع قنوات مفردة هي القنوات 1027 و1028 و2027 و2028. وستُحدد القناتان 2027 و2028 لتطبيقات الرسائل ASM. وسيتحقق ذلك من خلال فترة انتقالية مع تحديد تاريخ للتنفيذ الفعلي. ويتعين على الإدارات اتخاذ الإجراءات المناسبة لتفادي منع استقبال القنوات AIS 1 وAIS 2 و2027 و2028 على أساس نتائج دراسات قطاع الاتصالات الراديوية. ويمكن أن يتمثل أحد الخيارات في منع الإرسالات من السفن عبر القنوات 2078 و2019 و2079 و2020.

المقترحات

- بخصوص المسألة ذات الصلة بالتسمية للرسائل التي تنفرد بها تطبيقات معينة (ASM) (المسألة A)، يدعو المقترح إلى تقسيم 27 و28 المذكورتين في التذييل 18 للوائح الراديو إلى أربع قنوات مفردة، وتسمية القناتين 2027 و2028 لتطبيقات الرسائل التي تنفرد بها تطبيقات معينة.

- بخصوص المسألة ذات الصلة بتطبيقات جديدة للاتصالات الراديوية البحرية - المكوّن الأرضي (المسألة B)، تقترح الكاميرون تحديد القنوات 24 و82 و25 و85 المذكورة في التذييل 18 للوائح الراديو.

ويُقترح إدخال التعديلات التالية على لوائح الراديو:

المسألة A

MOD CME/35A16/1

التذييـل 18 (Rev.WRC-15)

جدول ترددات الإرسال في نطاق الموجات المترية (VHF)
الموزع للخدمة المتنقلة البحرية

(انظر المادة **52**)

.../...

| رقم القناة | ملاحظات | ترددات الإرسال (MHz) | بين السفن | العمليات المينائية وحركة السفن | المراسلات العمومية |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| من محطات السفن | من المحطات الساحلية | تردد وحيد | ترددان |
| 15 | *ز)* | 156,750 | 156,750 | x | x |  |  |
| 75 | *ن)، ق)* | 156,775 | 156,775 |  | x |  |  |
| 16 | *و)* | 156,800 | 156,800 | **استغاثة وسلامة ونداء** |
| 76 | *ن)، ق)* | 156,825 | 156,825 |  | x |  |  |
| 17 | *ز)* | 156,850 | 156,850 | x | x |  |  |
| 77 |  | 156,875 |  | x |  |  |  |
| 18 | *م)* | 156,900 | 161,500 |  | x | x | x |
| 78 | ر)، ش)، ت) | 156,925 | 161,525 |  | x | x | x |
| 1078 |  | 156,925 | 156,925 |  | x |  |  |
| 2078 | ر)، ش)، ت) | 161,525 | 161,525 |  | x |  |  |
| 19 | ر)، ش)، ت) | 156,950 | 161,550 |  | x | x | x |
| 1019 |  | 156,950 | 156,950 |  | x |  |  |
| 2019 | ر)، ش)، ت) | 161,550 | 161,550 |  | x |  |  |
| 79 | ر)، ش)، ت) | 156,975 | 161,575 |  | x | x | x |
| 1079 |  | 156,975 | 156,975 |  | x |  |  |
| 2079 | ر)، ش)، ت) | 161,575 | 161,575 |  | x |  |  |
| 20 | ر)، ش)، ت) | 157,000 | 161,600 |  | x | x | x |
| 1020 |  | 157,000 | 157,000 |  | x |  |  |
| 2020 | ر)، ش)، ت) | 161,600 | 161,600 |  | x |  |  |
| .../... | .../... | .../... | .../... | .../... | .../... | .../... | .../... |
| 27 | ض) | 157,350 | 161,950 |  |  | x | x |
| 1027 |  | 157,350 | 157,350 |  |  |  |  |
| 2027 |  | 161,950 | 161,950 |  |  |  |  |
| 87 | ض) | 157,375 | 157,375 |  | x |  |  |
| 28 | ض) | 157,400 | 162,000 |  |  | x | x |
| 1028 |  | 157,400 | 157,400 |  |  |  |  |
| 2028 |  | 162,000 | 162,000 |  |  |  |  |
| 88 | ض) | 157,425 | 157,425 |  | x |  |  |
| AIS 1 | *و)، ل)، ع)* | 161,975 | 161,975 |  |  |  |  |
| AIS 2 | *و)، ل)، ع)* | 162,025 | 162,025 |  |  |  |  |

الأسباب: إدخال النظام VDES في التذييل 18 للوائح الراديو على النحو التالي:

- تُستعمل القناتان ASM 1 (161,950) وASM 2 (162,000) للرسائل ASM غير الملاحية.

- تُستعمل الوصلتان الصاعدتان SAT up1 (161,950) وSAT up2 (162,000)لاستقبال الساتل للرسائل ASM.

MOD CME/35A16/2

**ملاحظات الجدول**

*ملاحظات محددة*

*ر )* يجوز الاستمرار في تخصيص القنوات المزدوجة الحالية 78 و19 و79 و20 في الإقليمين 1 و3. ويمكن تشغيل هذه القنوات كقنوات وحيدة التردد، شريطة التنسيق مع الإدارات المتأثرة. وعلى الإدارات اتخاذ الإجراءات المناسبة التي تشمل عدم السماح للقنوات 2078 و2019 و2079 و2020 بالإرسال من السفن لتجنب منع استقبال القنوات AISI و AIS 2 و2027 و2028.(WRC‑15)

MOD CME/35A16/3

*ض)* حتى 1 يناير 2019، يجوز استخدام هذه القنوات لإجراء اختبارات محتملة للتطبيقات المستقبلية لنظام التعرف الأوتوماتي (AIS) دون التسبب في تداخل ضار بالتطبيقات القائمة والمحطات العاملة في الخدمتين الثابتة والمتنقلة أو المطالبة بالحماية منها.

 تُقسّم هذه القنوات إلى قناتين مفردتين. ويُستعمل الطرفان العلويان 2027 و2028 المسميان بالنظامين ASM 1 وASM 2 على التوالي للرسائل ASM غير الملاحية (الرسائل الخاصة بالتطبيق) على النحو الموصوف في أحدث صيغة للتوصية ITU‑R M.[VDES].

 وتوزع القناتان 2027 و2028 أيضاً للخدمة المتنقلة الساتلية البحرية (أرض-فضاء) من أجل استقبال الرسائل ASM من السفن على النحو الموصوف في أحدث صيغة للتوصية ITU−R M.[VDES] حيث تسميان SAT Up1 وSAT Up 2 على التوالي.      (WRC-15)

الأسباب: لا توجد ضرورة لتحديد قناتين مكرستين لتطبيقات الرسائل ASM من أجل أمن الملاحة لضمان وصلة بيانات النطاق (VDL) VHF للقناتين AIS 1 وAIS 2.

المسألة B

MOD CME/35A16/4

التذييـل 18 (REV.WRC-15)

جدول ترددات الإرسال في نطاق الموجات المترية (VHF)
الموزع للخدمة المتنقلة البحرية

(انظر المادة **52**)

.../...

| رقم القناة | ملاحظات | ترددات الإرسال (MHz) | بين السفن | العمليات المينائية وحركة السفن | المراسلات العمومية |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| من محطات السفن | من المحطات الساحلية | تردد وحيد | ترددان |
| .../... | .../... | .../... | .../... | .../... | .../... | .../... | .../... |
| 80 | *ث)، ذ)* | 157,025 | 161,625 |  | x | x | x |
| 21 | *ث)، ذ)* | 157,050 | 161,650 |  | x | x | x |
| 81 | *ث)، ذ)* | 157,075 | 161,675 |  | x | x | x |
| 22 | *ث)، ذ)* | 157,100 | 161,700 |  | x | x | x |
| 82 | *ر)، ش)، ت)* | 157,125 | 161,725 |  | x | x | x |
| 23 | *ر)، ش)، ت)* | 157,150 | 161,750 |  | x | x | x |
| 83 | *ر)، ش)، ت)* | 157,175 | 161,775 |  | x | x | x |
| 24 | *ث)، ثﺙ)، خ)، أأأ)* | 157,200 | 161,800 |  | x | x | x |
| 1024 | *ﺏﺏب)* | 157,200 |  |  |  |  |  |
| 2024 | *ﺝﺝﺝ)* | 161,800 | 161,800 | x |  |  |  |
| 84 | *ث)، ﺙﺙ)، خ)، أأأ)* | 157,225 | 161,825 |  | x | x | x |
| 1084 | *ﺏﺏﺏ)* | 157,225 |  |  |  |  |  |
| 2084 | *ﺝﺝﺝ)* | 161,825 | 161,825 | x |  |  |  |
| 25 | *ث)، ﺙﺙ)، خ)، أأأ)* | 157,250 | 161,850 |  | x | x | x |
| 1025 | *ﺏﺏﺏ)* | 157,250 |  |  |  |  |  |
| 2025 | *ﺝﺝﺝ)* | 161,850 | 161,850 | x |  |  |  |
| 85 | *ث)، ﺙﺙ)، خ)، أأأ)* | 157,275 | 161,875 |  | x | x | x |
| 1085 | *ﺏﺏﺏ)* | 157,275 |  |  |  |  |  |
| 2085 | *ﺝﺝﺝ)* | 161,875 | 161,875 | x |  |  |  |
| 26 | *ث)، ﺙﺙ)، خ)* | 157,300 | 161,900 |  | x | x | x |
| 1026 | *ﺏﺏﺏ)* | 157,300 |  |  |  |  |  |
| 2026 | *ﺝﺝﺝ)* | 161,900 | 161,900 | x |  |  |  |
| 86 | *ث)، ﺙﺙ)، خ)* | 157,325 | 161,925 |  | x | x | x |
| 1086 | *ﺏﺏﺏ)* | 157,325 |  |  |  |  |  |
| 2086 | *ﺝﺝﺝ)* | 161,925 | 161,925 | x |  |  |  |
| .../... | .../... | .../... | .../... | .../... | .../... | .../... | .../... |

الأسباب: إدخال النظام VDES في التذييل 18 للوائح الراديو على النحو التالي:

تُستعمل الأجزاء المنخفضة من النطاق VDE 1 (القنوات 1024 و1084 و1025 و1085) لتبادل البيانات VDE من السفينة إلى الساحل.

تُستعمل الأجزاء العليا من النطاق VDE 1 (القنوات 2024 و2084 و2025 و2085) لتبادل البيانات VDE من الساحل إلى السفينة ومن السفينة إلى السفينة.

والوصلة SAT up3 (القنوات 1024 و1084 و1025 و1085 و1026 و1086) هي وصلة صاعدة لتبادل البيانات VDE من السفينة إلى الساتل.

الوصلة SAT Downlink (القنوات 2024 و2084 و2025 و2085 و2026 و2086) هي الوصلة الهابطة لتبادل البيانات VDE من الساتل إلى السفينة.

**ملاحظات الجدول**

*ملاحظات عامة*

NOC CME/35A16/5

الملاحظات *أ)* إلى *ه‍)*

*ملاحظات محددة*

NOC CME/35A16/6

الملاحظات *و)* إلى *ق)*

MOD CME/35A16/7

*ث)* في الإقليمين 1 و3:

 حتى 1 يناير 2017، يجوز استخدام نطاقي التردد MHz 157,325-157,025 وMHz 161,925-161,625 (اللذين يقابلان القنوات: 80 و21 و81 و22 و82 و23 و83 و24 و84 و25 و85 و26 و86) لأغراض التكنولوجيات الجديدة، أو لاختبارات وتجارب المكون الأرضي لنظام تبادل البيانات VDE، شريطة التنسيق مع الإدارات المتأثرة. ويجب على المحطات التي تستخدم هذه القنوات أو نطاقات التردد للتكنولوجيات الجديدة ألاّ تسبب تداخلاً ضاراً بالمحطات الأخرى العاملة وفقاً للمادة **5**، أو تطالب بالحماية منها.

 واعتباراً من 1 يناير 2017، يحدد نطاقا التردد MHz 157,175−157,025 وMHz 161,775−161,625 (اللذان يقابلان القنوات: 80 و21 و81 و22 و82 و23 و83) لاستخدام الأنظمة الرقمية الموصوفة في أحدث صيغة للتوصية ITU−R M.1842. ويمكن أيضاً للإدارات التي ترغب في ذلك استخدام نطاقات التردد هذه للتشكيل التماثلي الموصوف في أحدث صيغة للتوصية ITU−R M.1084، شريطة ألاّ تطالب بالحماية من المحطات الأخرى العاملة في الخدمة المتنقلة البحرية والتي تستخدم إرسالات مشكلة رقمياً وشريطة التنسيق مع الإدارات المتأثرة.

 واعتباراً من 1 يناير 2017، يحدد نطاقا التردد MHz 157,325−157,200 وMHz 161,925−161,800 (اللذان يقابلان القنوات: 24 و84 و25 و85 و26 و86) لاستخدام نظام تبادل البيانات في النطاق VHF (VDES) الموصوف في أحدث صيغة للتوصية ITU−R M.[VDES].     (WRC-15)

الأسباب: إن موعد 1 يناير 2017 هو موعد حدده المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية عام 2012.

NOC CME/35A16/8

الملاحظة *ﺙﺙ)*

ADD CME/35A16/9

*أ أ أ )* اعتباراً من 1 يناير 2019، يمكن دمج القنوات 24 و84 و25 و85 لتشكيل قناة مزدوجة واحدة ذات عرض نطاق يبلغ kHz 100 من أجل تشغيل نظام تبادل البيانات في النطاق VDES الموصوف في أحدث صيغة للتوصية ITU−R M.[VDES].      (WRC‑15)

الأسباب: سيسمح دمج هذه القنوات بمعدل بيانات أفضل للتبادل VDE على الأرض.

ADD CME/35A16/10

*ﺏﺏﺏ)* اعتباراً من 1 يناير 2019، يستعمل دمج القنوات 1024 و1084 و1025 و1085 و1026 و1086 الموزعة أيضاً للخدمة المتنقلة الساتلية البحرية (أرض-فضاء) من أجل استقبال رسائل النظام VDES من السفن على النحو الموصوف في أحدث صيغة للتوصية ITU−R M.[VDES].      (WRC-15)

الأسباب: تحديد القنوات من أجل الوصلة الصاعدة الساتلية للنظام VDES.

ADD CME/35A16/11

*ﺝﺝﺝ)* اعتباراً من 1 يناير 2019، يستعمل دمج القنوات 2024 و2084 و2025 و2085 و2026 و2086 الموزعة أيضاً للخدمة المتنقلة الساتلية البحرية (فضاء-أرض) من أجل استقبال رسائل النظام VDES من السواتل على النحو الموصوف في أحدث صيغة للتوصية ITU−R M.[VDES] حيث تسمى هذه القناة المجمعة بالوصلة الهابطة .SAT      (WRC-15)

الأسباب: تحديد القنوات من أجل الوصلة الهابطة الساتلية للنظام VDES.

NOC CME/35A16/12

الملاحظتان *خ)* و*ذ)*

SUP CME/35A16/13

القـرار 360 (WRC‑12)

النظر في أحكام تنظيمية وتوزيعات في طيف الترددات لتطبيقات تكنولوجيا
أنظمة التعرف الأوتوماتي والاتصالات الراديوية البحرية المعززة

الأسباب: يُقترح إلغاء القرار 360 (WRC‑12) حيث لن تكون هناك حاجة إليه بعد استكمال الدراسات وبعد أن يتخذ المؤتمر WRC‑15 قراراً بشأن تحديد ترددات لتعزيز الاتصالات الراديوية البحرية.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_